

# Rapport de vérification

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **55 (1951)**

PDF erstellt am: **27.04.2024**

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## *Rapport de vérification*

En vertu du mandat conféré par la dernière assemblée générale à la section de Bienne, les soussignés ont procédé ce jour à la vérification des comptes de l'exercice allant du 1er juin 1951 au 31 mars 1952, présentés par M. Ali Rebetez, président central.

Nous avons contrôlé toutes les opérations de caisse, sur compte de chèques postaux et sur les livrets d'épargne à l'aide des pièces justificatives et trouvé tout en ordre.

Le solde en compte de chèques postaux au 31 mars 1952 est justifié par le bulletin de la poste. Les avoirs en banque sont constatés par les livrets d'épargne.

L'avance de 15'593 fr. 29 pour l'Armorial du Jura n'a pas subi de changement. Il s'agit pour le moment d'un actif fictif.

Nous espérons qu'il sera possible un jour de constituer un fonds inaliénable pour le Fonds littéraire de 20'000 fr.

Nous nous plaisons à reconnaître la tenue parfaite de la comptabilité et nous proposons à l'assemblée générale d'adopter les comptes de l'exercice 1951/52, avec décharge aux organes responsables et remerciements pour le travail fourni.

Bienne, le 30 avril 1952.

Les vérificateurs,  
délégués de la section de Bienne:  
*M. Froidevaux.*                   *M. Rollier.*